

اطلاعیه عفو بین الملل در مورد حکم کور کردن وحید ترجمه به فارسی، از اول کودکان، متن انگلیسی ضمیمه است

برای عموم

اندکس: MDE 13/031/2005
تاریخ: 24 ژوئن 2005

UA 176/05 هراس از شکنجه / ملاحظه درمانی
وحید (م)، سن 28 (نام خانوادگی نامعلوم)
ایران

وحید به خاطر جرمی که در سن 16 سالگی مرتکب شده است، محکوم شده که چشمانش از حدقه توسط عمل جراحی درآورده شود. دیوان عالی کشور تقاضای تجدید نظر در 9 ژوئن، را رد کرده است و حکم کرده است که مجازات باید به اجرا درآید. این حکم در حال حاضر میتواند هر آن انجام شده باشد.

طبق گزارشات روزنامه های ایران، وحید محکوم شده بود که عمدا اسید یک باطری را بر روی صورت کارگر جوان دیگری بنام غلام - حسینی، ریخته و او را کور کرده است. این عمل در سال 1993 اتفاق افتاد، هنگامی که وحید بعنوان یک کارگر در پایتخت، تهران، کار میکرد. گفته میشود که وحید در طول محاکمه اظهار داشته که این عمل حمله عمدی نبوده است و او تنها طی یک مشاجره میخواست است که کارگر جوان دیگر را با باطری تهدید کند اما سرباطری تصادفا باز میشود و موجب آسیب میشود.

گفته میشود که دادگاه محاکمات، بعنوان انتقام و قصاص، وحید را به خاطر عملش محکوم به پاشیدن اسید بر چشمانش میکند. وکیل مدافع وحید با مخالفت اعلام میکند که بر اثر اسید مابقی صورت او نیز صدمه خواهد دید. تقاضای تجدید نظر توسط دادگاه بعدی نیز رد میشود و حکم صادر میشود که به خاطر ممانعت از صدمه دیدن صورت، چشمان وحید توسط عمل جراحی، درآورده شود.

گفته میشود که وکیل مدافع وحید از خانواده غلام - حسینی تقاضای عفو و بخشش موکل اش را میکند. از وحید خواسته میشود که سه بلیون ریال (300000 دلار آمریکا) بعنوان دیه (خون بها) بپردازد تا از مجازات معاف شود، اما گفته میشود که او اظهار کرده است که او اینقدر پول ندارد.

پیشینه اطلاعاتی

طبق بند 1210 (1) قانونی مدنی ایران، سن مسئولیت مجازات جرائم برای پسران 15 سال و برای دختران 9 سال، تعیین شده است.

ایران، دولت عضو کنوانسیون حقوق کودک است که به وضوح هرگونه شکنجه یا سایر بی رحمی، رفتار غیر انسانی و مجازات و رفتار تحقیر آمیز را ممنوع کرده است. با این وجود، هم طبق تعریف ایران از سن مسئولیت جزائیی و هم طبق تبصره 2 بند 49 قانون جزا "مجازات بدنی" برای کودک، افراد زیر 18 سالی که محکوم به ارتکاب به جرم هستند، همواره ممکن است محکوم به تنبیه بدنی شوند.

اقدام مورد توصیه: لطفا اعتراض خود، به زبان فارسی، انگلیسی، عربی یا زبان خودتان، را بسرعت ارسال کنید:

- اعلام اینکه، عفو بین الملل حق و مسئولیت حکومت را برای رسیدگی عادلانه به این مورد جرم را به رسمیت میشناسد، اما علیه مجازاتهایی که شکل بی رحمی، غیر انسانی و تحقیر آمیز دارد است و آنها را شکنجه محسوب میکند،

- بیان ملاحظه جدی بر گزارشات مبنی بر محکومیت وحید توسط دیوان عالی کشور به درآوردن چشمانش توسط عمل جراحی بعنوان مجازات،
- بیان ملاحظه بر اینکه چنین عمل جراحی بعنوان مجازات، در تناقض با قوانین بین الملل، شامل کنوانسیون سازمان ملل علیه شکنجه و سایر بی رحمی ها، رفتار های غیر انسانی و تحقیر آمیز یا تنبیه، و در تناقض با قوانین بین المللی ضوابط درمانی مثل قوانین بین المللی دارویی سازمان ملل و بیانیه ژنو و توکیو سازمان درمان جهانی است،
- خواست از مقامات حکومتی برای لغو تنبیهاتی چون درآوردن چشم، که رفتاری بی رحمانه، غیر انسانی تحقیر آمیز و در زمره شکنجه است.

اعتراض خود را به آدرسهای زیر ارسال کنید:

رهبر جمهوری اسلامی،
آیت الله سید علی خامنه ای

His Excellency Ayatollah Sayed 'Ali Khamenei
The Presidency, Palestine Avenue, Azerbaijan Intersection, Tehran, Islamic Republic of Iran

Fax: + 98 21 649 5880 (please mark 'For the attention of the Office of His Excellency, Ayatollah al Udhma Khamenei)

Email: info@wilayah.org

Salutation: Your Excellency

رئیس قوه قضائیه
آیت الله محمد هاشمی شاهرودی

Head of the Judiciary

His Excellency Ayatollah Mahmoud Hashemi Shahroudi
Ministry of Justice, Park-e Shahr, Tehran, Islamic Republic of Iran

Salutation: Your Excellency

رونوشت به:
سخنگوی مجلس
غلام علی حداد عادل

Speaker of Parliament

Gholamali Haddad Adel
Majles-e Shoura-ye Eslami (Parliament)
Imam Khomeini Avenue,
Tehran, Islamic Republic of Iran

Fax: + 98 21 646 1746

Salutation: Dear Sir

وزیر بهداشت و آموزش درمانی
دکتر مسعود پزشکیان

Minister of Health and Medical Education

His Excellency Dr Masoud Pezeshkian
Ministry of Health
Jomhuri-ye Eslami Avenue,
Hafez Crossing,

Tehran, Islamic Republic of Iran
Fax: + 98 21 6709088
Email: sadrizadehb@mohme.gov.ir
Salutation: Your Excellency

و به نماینده دیپلماتیک ایران در کشور خودتان

لطفا اعتراضات را فوراً ارسال کنید. اگر اعتراضات را پس از 5 اوت ارسال کرده اید، با دفتر بین الملل یا با دفتر محلی خود، چک کنید.